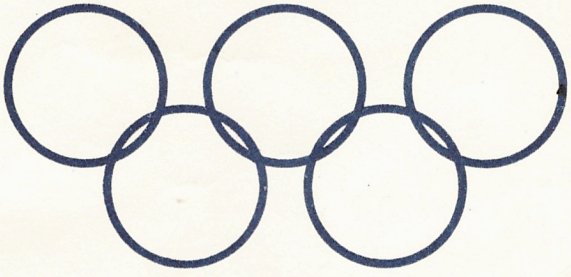
XV OLYMPIA HELSINKI 1952



YLEISURHEILU

ATHLETISME • ATHLETICS • FRI-IDROTT

OLYMPIASTADION
HELSINKI • HELSINGFORS

TORSTAI JEUDI
THURSDAY TORSDAG

24. 7.

PÄIVÄOHJELMA PROGRAMME JOURNALIER
DAILY PROGRAMME DAGSPROGRAM

100 mk

Maiden nimistä käytetyt lyhennykset
The abbreviations of country names

Les abréviations des noms des nations
Förkortningar av ländernas namn

	SUOMI	FRANÇAIS	ENGLISH	SVENSKA
AFG	Afganistan	Afghanistan	Afghanistan	Afganistan
ANT	Alankom. Antillit	Antilles Néerl.	Netherl. Indies	Nederl. Indien
ARG	Argentiina	Argentine	Argentine	Argentina
AUS	Australia	Australie	Australia	Australien
AUT	Itävalta	Autriche	Austria	Österrike
BAH	Bahama	Bahama	Bahamas	Bahama
BEL	Belgia	Belgique	Belgium	Belgien
BER	Bermuda	Bermudes	Bermuda	Bermuda
BOL	Bolivia	Bolivie	Bolivia	Bolivia
BRA	Brasilia	Brésil	Brazil	Brasilien
BUL	Bulgaria	Bulgarie	Bulgaria	Bulgarien
BUR	Burma	Birmanie	Burma	Burma
CAN	Kanada	Canada	Canada	Kanada
CEY	Ceylon	Ceylan	Ceylon	Ceylon
CHI	Chile	Chili	Chile	Chile
CHIN	Kiina	Chine	China	Kina
COL	Kolumbia	Colombie	Colombia	Colombia
COR	Korea	Corée	Corea	Korea
CUB	Kuuba	Cuba	Cuba	Kuba
DAN	Tanska	Danemark	Denmark	Danmark
EG	Egypti	Egypte	Egypt	Egypten
ESP	Espanja	Espagne	Spain	Spanien
FIL	Filippiinit	Philippines	Philippines	Filippinerna
FRA	Ranska	France	France	Frankrike
G-B	Iso-Britannia	Grande-Bretagne	Great Britain	Storbritannien
GC	Kultarannikko	Côte-d'Or	Gold Coast	Guldkusten
GER	Saksa	Allemagne	Germany	Tyskland
GRE	Kreikka	Grece	Greece	Grekland
GUA	Guatemala	Guatemala	Guatemala	Guatemala
GUY	Britt. Guyana	Guyane Brit.	British Guiana	Britt. Guyana
HAI	Haiti	Haïti	Haiti	Haiti
H-K	Hong Kong	Hong-Kong	Hong Kong	Hong Kong
HOL	Hollanti	Hollande	Holland	Holland
IND	Intia	Inde	India	Indien
INS	Indonesia	Indonésie	Indonesia	Indonesien
IRK	Irak	Irak	Iraq	Irak
IRL	Irlanti	Irlande	Ireland	Irland
IRN	Iran	Iran	Iran	Iran
ISL	Islanti	Islande	Iceland	Island
ISR	Israel	Israël	Israel	Israel
ITA	Italia	Italie	Italy	Italien
JAM	Jamaika	Jamaïque	Jamaica	Jamaica
JAP	Japani	Japon	Japan	Japan
JUG	Jugoslavia	Yougoslavie	Jugoslavia	Jugoslavien
LIB	Libanon	Liban	Lebanon	Libanon
LST	Liechtenstein	Liechtenstein	Liechtenstein	Liechtenstein
LUX	Luxemburg	Luxembourg	Luxemburg	Luxemburg
MAL	Malta	Malte	Malta	Malta
MEX	Meksikko	Mexique	Mexico	Mexiko
MON	Monaco	Monaco	Monaco	Monaco
NIG	Nigeria	Nigeria	Nigeria	Nigeria
NOR	Norja	Norvège	Norway	Norge
N-Z	Uusi Seelanti	Nouvelle-Zélande	New Zealand	Nya Zeeland
PAK	Pakistan	Pakistan	Pakistan	Pakistan
PAN	Panama	Panama	Panama	Panama
PAR	Paraguay	Paraguay	Paraguay	Paraguay
PER	Peru	Pérou	Peru	Peru
POL	Puola	Pologne	Poland	Polen
POR	Portugali	Portugal	Portugal	Portugal
P-R	Porto Rico	Porto-Rico	Porto Rico	Porto Rico
ROM	Romania	Roumanie	Romania	Rumänien
S-AF	Etelä-Afrikka	Afrique du Sud	South Africa	Sydafrika
SAL	Salvador	Salvador	Salvador	Salvador
SF	Suomi	Finlande	Finland	Finland
SNG	Singapore	Singapour	Singapore	Singapore
SR	Saar	Sarre	Saar	Saar
SUI	Sveitsi	Suisse	Switzerland	Schweiz
SVE	Ruotsi	Suède	Sweden	Sverige
SYR	Syyria	Syrie	Syria	Syrien
THAI	Thaimaa	Thaïland	Thailand	Thailand
TRI	Trinidad	Trinité	Trinidad	Trinidad
T-S	Tshekkoslovakia	Tchécoslovaquie	Czechoslovakia	Tjeckoslovakien
TUR	Turkki	Turquie	Turkey	Turkiet
UNG	Unkari	Hongrie	Hungary	Ungern
URU	Uruguay	Uruguay	Uruguay	Uruguay
USA	Amerikan Yhdysvallat	Etats-Unis	United States	Förenta Staterna
USSR	Neuvostoliitto	URSS	USSR	Rådsunionen
VNZ	Venezuela	Venezuela	Venezuela	Venezuela
VTN	Vietnam	Viêt Nam	Viet Nam	Vietnam

XV OLYMPIA HELSINKI 1952

Kisojen Suojelija

Sous le haut patronage de Patron of the Games Under beskydd av

J. K. PAASIKIVI

Tasavallan presidentti Président de la République President of the Republic Republikens president

Kansainvälinen Olympiakomitea

Comité International Olympique International Olympic Committee
Internationella Olympiska Kommittén

Työvaliokunta

Comité Exécutif Executive Committee Arbetsutskott

J.-SIGFRID EDSTRÖM

Puheenjohtaja Président President Ordförande

AVERY BRUNDAGE

Varapuheenjohtaja Vice-président Vice-president Viceordförande

COMTE ALBERTO BONACOSSA P.-W. SCHARROO ARMAND MASSARD
LORD BURGHLEY

Järjestelytoimikunta

Comité Organisateur Organising Committee Organisationskommittén

ERIK VON FRENCKELL

Puheenjohtaja Président President Ordförande

AKSELI KASKELA A. E. MARTOLA OLAVI SUVANTO

YRJÖ VALKAMA ARNO TUURNA AARNE K. LESKINEN
EINO PEKKALA LAURI MIETTINEN ERIK ÅSTRÖM
VÄINÖ V. SALOVAARA A. E. HEISKANEN AARO TYNELL
MAUNO PEKKALA †

Työvaliokunta

Comité Exécutif Executive Committee Arbetsutskott

ERIK VON FRENCKELL
A. E. MARTOLA

Kisojen johtaja Directeur de l'organisation Director of Organisation Spelens ledare

YRJÖ VALKAMA

Urheilujohtaja Directeur sportif Sports Director Sportdirektör

OLAVI SUVANTO

Huoltojohtaja Directeur administratif General Purposes Director Försörjningsdirektör

AKSELI KASKELA AARNE K. LESKINEN NIILO KOSKINEN

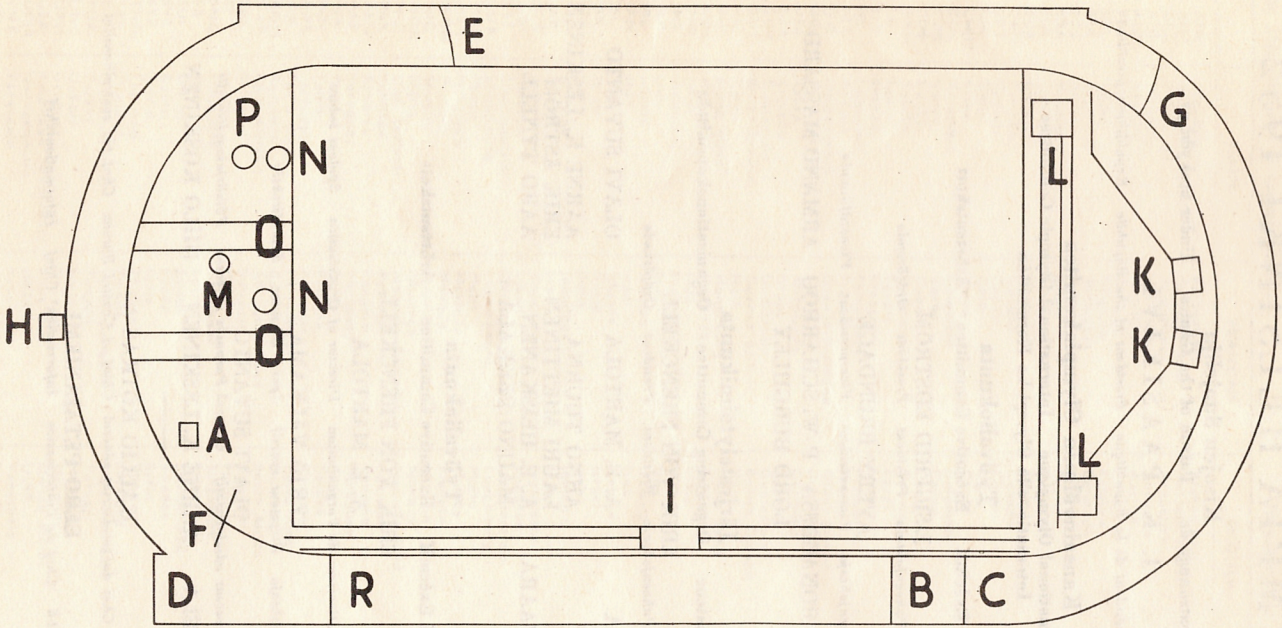
KALLIO KOTKAS

Keskuskanslian päällikkö Chef du secrétariat général Chief of Central Bureau Chef för centralkansliet

EERO PETÄJÄNIEMI

Tiedoituspäällikkö Chef de l'information Information Chief Informationschef

OLYMPIASTADION



A Käytävä pukusuojiin/Passage au vestiaire/Passage to dressing rooms/Gång till omklädningsrummen.

B Lähtö ja maali/Départ et arrivée/Start and finish/Start och mål (400, 800, 10.000 m & maraton — marathon).

C Maali/Arrivée/Finish/Mål (110 m aidat — haies — hurdles — häck).

D Lähtö/Départ/Start (100 m & 110 m aidat — haies — hurdles — häck).

E Lähtö/Départ/Start (200 & 5.000 m).

F Lähtö/Départ/Start (3.000 m esteet — steeple).

G Lähtö/Départ/Start (1.500 m).

H Vesihauta/Fossé/Ditch/Vattengrav.

I Pituus/Longueur/Long jump/Längd.

K Korkeus/Hauteur/High jump/Höjd.

L Seiväs/Perche/Pole vault/Stav.

M Kuula/Poids/Shot/Kula.

N Kiekko/Disque/Discus/Diskus.

O Keihäs/Javelot/Javelin/Spjut.

P Moukari/Marteau/Hammer/Slägga.

R Lähtö/Départ/Start (80 m aidat — haies — hurdles — häck).

YLEISURHEILU

Athlétisme . Athletics . Fri-idrott

(20.—27. 7. 1952)

OLYMPIASTADION

Torstai
Thursday
24. 7.
Jeudi
Torsdag

KANSAINVÄLINEN URHEILULIITTO
Fédération Internationale d'Athlétisme Amateur
International Amateur Athletic Federation Internationella Idrottsförbundet

LORD BURGHLEY (G-B)
Puheenjohtaja Président President Ordförande

E. J. H. HOLT (G-B)
Kunniasihteeri Secrétaire honoraire Hon. Secretary Hederssekreterare

PALKINTOTUOMARINEUVOSTO
Jury d'appel Jury of Appeal Prisdomarnämnd

ADRIAN PAULEN (HOL)
LORD BURGHLEY (G-B)
E. L. ALBE (ARG)
AVERY BRUNDAGE (USA)
N. KALININ (USSR)
K. KNENICKY (T-S)
PAUL MERICAMP (FRA)
LAURI MIETTINEN (SF)
G. D. SONDHI (IND)
OLAV TENDELAND (NOR)
BRUNO ZAULI (ITA)

YLEISURHEILUN OLYMPIATOIMIKUNTA
Commission d'athlétisme Athletics Committee Fri-idrottsutskottet

ARVO TANILA
Puheenjohtaja Président President Ordförande

SAKARI AARNIALA
Sihteeri Secrétaire Secretary Sekreterare

1

MOUKARINHEITTO

10.00

Karsinta

LANCEMENT DU MARTEAU
Qualification

HAMMER
Qualifying trials

SLÄGGKASTNING
Kvalificering

Olympiavoittajat: Vainqueurs olympiques: Olympic Winners: Olympiska segrare:

1900	J. J. *Flanagan*	USA	49.73	1924	F. D. *Tootell*	USA	53.29
1904	J. J. *Flanagan*	USA	51.23	1928	P. *O'Callaghan*	Irlanti (IRL)	51.39
1908	J. J. *Flanagan*	USA	51.92	1932	P. *O'Callagham*	Irlanti (IRL)	53.92
1912	M. J. *McGrath*	USA	54.74	1936	K. *Hein*	Saksa (GER)	56.49
1920	P. *Ryan*	USA	52.87	1948	I. *Nemeth*	Unkari (UNG)	56.07

Maailmanennätys: Record du monde: World Record: Världsrekord:
59.88 I. *Nemeth*, Unkari (UNG), Budapest 1950

Olympiaennätys: Record olympique: Olympic Record: Olympiskt rekord:
56.49 K. *Hein*, Saksa (GER), Berliini 1936

Karsintaraja on 49 metriä, jonka ylittäneet pääsevät loppukilpailuun. Ellei karsintarajan ylittäneitä ole vähintäin 12, niin pääsevät loppukilpailuun karsintakilpailun 12 parasta. Karsintakilpailussa on kullakin kilpailijalla kolme suoritusta.

The qualifying distance is 49 m. All competitors who attain this distance will take part in the final. If less than 12 competitors attain 64 m then the 12 best competitors qualify. Each competitor will have three attempts.

Tours les athlètes qui reussissent 49 m sont qualifiés pour la finale. S'il y en a moins de 12, les 12 meilleurs la disputeront. Chaque participant a droit à trois essais.

Kvalificeringsgräns för deltagande i finalen är 49 m. Om mindre än 12 tävlande kastar 49 m är de 12 bästa kvalificerade.

OSANOTTAJAT: PARTICIPANTS: COMPETITORS: DELTAGARE:

I

212	Allday, P. C.	*G-B* .....
552	Annexy Fajardo, J.	*P-R* .....
1038	Backus, R. H.	*USA* .....
337	Berec, A.	*JUG* .....
882	Cederquist, P. P.	*DAN* .....
213	Clark, D. McD.	*G-B* .....
956	Csermák, J.	*UNG* .....
908	Dadák, J.	*T-S* .....
214	Douglas, E. C. K.	*G-B* .....
662	Dumitru, C.	*ROM* .....
463	Dybenko, G.	*USSR* .....
1037	Engel, M. S.	*USA* .....
1036	Felton, S. M., Jr.	*USA* .....
881	Frederiksen, S. A.	*DAN* .....
338	Galin, R.	*JUG* .....
339	Gubijan, I.	*JUG* .....
663	Gurau, N.	*ROM* .....
55	Haest, H.	*BEL* .....
821	Halmetoja, O. S. K.	*SF* .....
536	Hussain, F.	*PAK* .....

II

537	Iqbal, M.	*PAK* .....
464	Krivonosov, M.	*USSR* .....
823	Kuivamäki, R. I.	*SF* .....
263	Lucioli, A.	*ITA* .....
634	Legrain, P. E.	*FRA* .....
909	Máca, M.	*T-S* .....
583	Maslowski, B.	*POL* .....
84	Melcher, A.	*CHI* .....
955	Német, I.	*UNG* .....
633	Osterberger, A.	*FRA* .....
465	Redjkin, N.	*USSR* .....
153	Reidy, C. J.	*IRL* .....
750	Storch, K.	*GER* .....
521	Strandli, S.	*NOR* .....
262	Taddia, T.	*ITA* .....
928	Tamer, B.	*TUR* .....
822	Tamminen, L. E. O.	*SF* .....
864	Veeser, R.	*SUI* .....
751	Wolf, K.	*GER* .....

2

10.000 METRIN KÄVELY

Alkuerät

10.000 M MARCHE — **Séries**
10.000 M WALK — **Heats**
10.000 M GÅNG — **Försöksheat**

10.00

Olympiavoittajat: Vainqueurs olympiques: Olympic Winners: Olympiska segrare:

1912	G. H. *Goulding*	Kanada (CAN)	46.28,4	1924	U. *Frigerio*	Italia (ITA)	47.49,0
1920	U. *Frigerio*	Italia (ITA)	48.06,2	1948	J. *Mikaelsson*	Ruotsi (SVE)	45.13,2

Maailmanennätys: Record du monde: World Record: Världsrekord:

42.39,6 V. *Hardmo*, Ruotsi (SVE), Kumla 1945

Olympiaennätys: Record olympique: Olympic Record: Olympiskt rekord:

45.13,2 J. *Mikaelsson*, Ruotsi (SVE), Lontoo 1948

Tuomarineuvosto: Jury d'appel: Jury of Appeal: Prisdomarnämnd:

F. *Guilleux*, Ranska (FRA)
G. *Obergweger*, Italia (ITA)
A. *Libotte*, Sveitsi (SUI)
E. *Linde*, Ruotsi (SVE)
F. W. *Blackmore*, Iso-Britannia (G-B)
K. *Hartveg*, Tanska (DAN)
C. *Mokes*, Tshekkoslovakia (T-S)
A. M. *Hagen*, Norja (NOR)
B. *Fehervari*, Unkari (UNG)

Kummankin erän kuusi parasta pääsee loppukilpailuun.

The first six in each heat will compete in the final..

Les six meilleurs de chaque éliminatoire disputeront la finale.

De sex bästa från varje heat ör kvalificerade för finalen.

OSANOTTAJAT: PARTICIPANTS: COMPETITORS: DELTAGARE:

Erä / Heat 1 / Série / Försök

27	Keane, D. M.	*AUS* .....
510	Hammer, K.	*NOR* .....
198	Hardy, R.	*G-B* .....
1011	Laskau, H. H.	*USA* .....
254	Cascino, S.	*ITA* .....
440	Junk, B.	*USSR* .....
534	Ditta, A.	*PAK* .....
620	Chevalier, L. F.	*FRA* .....
877	Thunestvedt, R.	*DAN* .....
691	Mikaelsson, J. F.	*SVE* .....
439	Jarmysch, I.	*USSR* .....
857	Reymond, G.	*SUI* .....
692	Börjesson, A. K.	*SVE* .....

Erä / Heat 2 / Série / Försök

1010	King, S. P.	*USA* .....
858	Schwab, F.	*SUI* .....
255	Fait, B.	*ITA* .....
621	Maggi, E.	*FRA* .....
441	Zeltynjsh, P.	*USSR* .....
197	Coleman, G. W.	*G-B* .....
906	Doležal, J.	*T-S* .....
196	Allen, L.	*G-B* .....
690	Hindmar, L. E.	*SVE* .....
253	Arcangeli, T.	*ITA* .....
511	Olsen, R. E.	*NOR* .....
357	Hayward, H. F.	*CAN* .....

3

KEIHÄÄNHEITTO
NAISET
Karsinta

11.30

LANCEMENT DU JAVELOT, DAMES — **Qualification**
JAVELIN, LADIES — **Qualifying trials**
SPJUTKASTNING, DAMER — **Kvalificering**

Olympiavoittajat: Vainqueurs olympiques: Olympic Winners: Olympiska segrare:

1932 M. *Didrikson* USA 43.68 | 1936 T. *Fleischer* Saksa (GER) 45.18
1948 H. *Bauma* Itävalta (AUT) 45.57

Maailmanennätys: Record du monde: World Record: Världsrekord:

53.41 N. V. *Smirnitskaja,* Neuvostoliitto (USSR), Moskova 1949

Olympiaennätys: Record olympique: Olympic Record: Olympiskt rekord:

45.57 H. *Bauma,* Itävalta (AUT), Lontoo 1948

Karsintaraja on 38 metriä, jonka ylittäneet pääsevät loppukilpailuun. Ellei karsintarajan ylittäneitä ole vähintäin 12, niin pääsevät loppukilpailuun karsintakilpailun 12 parasta. Karsintakilpailussa on kullakin kilpailijalla kolme suoritusta.

The qualifying distance is 38 m. All competitors who attain this distance will take part in the final. If less than 12 competitors attain 38 m then the 12 best competitors qualify. Each competitor will have three attempts.

Toutes les participantes qui reussissent 38 m sont qualifiées pour la finale. S'il y en a moins de 12, les 12 meilleures la disputeront. Chaque participante a droit à 3 essais.

Kvalificeringsgräns för deltagande i finalen är 38 m. Om mindre än 12 tävlande kastar 38 m, är de 12 bästa kvalificerade. Varje deltagare har tre kast.

OSANOTTAJAT: PARTICIPANTES: COMPETITORS: DELTAGARE:

291	Bauma, Herma	*AUT*	
764	Bausenwein, Ingeborg	*GER*	
489	Chudina, Aleksandra	*USSR*	
592	Ciach, Maria	*POL*	
231	Coates, Diane	*G-B*	
488	Gorchakova, Elena	*USSR*	
765	Krüger, Jutta	*GER*	
883	Kelsby, Lilly M. L.	*DAN*	
1050	Larney, Marjorie	*USA*	
88	Martin, Gerda	*CHI*	
766	Müller, Marlis	*GER*	
837	Parviainen, Kaisa	*SF*	
967	Puente, Estrella	*URU*	
836	Rättyä, Eeva A.	*SF*	
838	Torikka, Elsa	*SF*	
292	Staniek, Gerda	*AUT*	
89	Thomas, Edith	*CHI*	
273	Turci, Ada	*ITA*	
411	Yubi U., Amalia	*MEX*	
912	Zátopková, Dana	*T-S*	
490	Zybina, Galina	*USSR*	

4

110 METRIN AITAJUOKSU

15.00

Välierät

110 M HAIES Demi-finales | **110 M HURDLES** Semi-finals | **110 M HÄCK** Mellanheaten

Olympiavoittajat: Vainqueurs olympiques: Olympic Winners: Olympiska segrare:

1896	T. P. *Curtis*	USA	17,6	1920	E. *Thompson*	Kanada (CAN)	14,8
1900	A. C. *Kraenzlein*	USA	15,4	1924	D. *Kinsey*	USA	15,0
1904	F. W. *Schule*	USA	16,0	1928	S. J. M. *Atkinson*	Et.-Afrikka (S-AF)	14,8
1908	F. C. *Smithson*	USA	15,0	1932	G. *Saling*	USA	14,6
1912	F. W. *Kelly*	USA	15,1	1936	F. G. *Towns*	USA	14,2

1948 W. *Porter* USA 13,9

Maailmanennätys: Record du monde: World Record: Världsrekord:

13,6 R. A. *Attlesey*, USA, Fresno 1950

Olympiaennätys: Record olympique: Olympic Record: Olympiskt rekord:

13,9 W. *Porter*, USA, Lontoo 1948

Kolme parasta kummastakin erästä pääsee loppukilpailuun.

The first three in both heats will run the final.

Les trois premiers coureurs de chaque demi-finale disputeront la finale.

De tre bästa från båda heaten är kvalificerade för finalen.

OSANOTTAJAT: PARTICIPANTS: COMPETITORS: DELTAGARE:

Erä 1 Heat / Série 1 Heat

434	Popov, S.	*USSR*	14,7
188	Hilldreth, P.	*G-B*	14,9
614	Roudniska, E.	*FRA*	14,9
1002	Dillard, H.	*USA*	14,0
26	Doubleday, K. L.	*AUS*	14,5
1004	Barnard, A.	*USA*	14,2

Erä 2 Heat / Série 2 Heat

432	Bulanchik, E.	*USSR*	14,5
189	Parker, F. J.	*G-B*	15,0
1003	Davis, J. W.	*USA*	14,4
792	Suvivuo, V.	*SF*	14,9
327	Lorger, S.	*JUG*	14,9
19	Weinberg, R. H.	*AUS*	14,6

23. 7. 1952

Olympiavoittajat Champions olympiques Olympic Champions Olympiska segrare

Kolmiloikkaus Triple-saut Hop, step and jump Tresteg

1. *Ferreira da Silva, A.*, BRA 16.22 2. *Scherbakov, L.*, USSR 15.98 3. *Devonish, N. D.*, VNZ 15.52

200 m

1. *Stanfield, A.*, USA 20,7 2. *Baker, W.*, USA 20,8 3. *Gathers, J.*, USA 20,8

Keihäänheitto Javelot Javelin Spjutkastning

1. *Young, C. C.*, USA 73.78 2. *Miller, W.*, USA 72.46 3. *Hyytiäinen, T. A.*, SF 71.89

Pituushyppy, naiset Saut en longueur, dames Long jump, ladies Längdhopp, damer

1. *Williams, Yvette*, N-Z 624 2. *Chudina, Aleksandra*, USSR 614 3. *Cawley, Shirley*, G-B 592

5

MOUKARINHEITTO

Loppukilpailu

15.00

LANCEMENT DU MARTEAU Finale — **HAMMER** Final — **SLÄGGKASTNING** Final

OSANOTTAJAT: PARTICIPANTS: COMPETITORS: DELTAGARE:

Nimi Nom Name Namn	1	2	3	4	5	6	Sija Place Plats
955	54,92						
908	53,08						
634							
521							
338							
465							
956	58,45						
662							
55							
909	54						
882	–						
1037							
1036							
758							
213							
751	56,49						
464							
Halmatoja 821	50,75						
463							
1038							
212	44,20						

OLYMPIAVOITTAJA 1952:

Champion olympique 1952: Olympic Champion 1952: Olympisk segrare 1952:

822

339

823

2 262 3

4 5 6

6

400 METRIN JUOKSU

Alkuerät

15.20

400 M lères séries | **400 M** 1st heats | **400 M** Försöksheat

Olympiavoittajat: Vainqueurs olympiques: Olympic Winners: Olympiska segrare:

1896	T. E. *Burke*	USA	54,2	1920	B. G. D. *Rudd*	Et.-Afrikka (S-AF)	49,6
1900	M. W. *Long*	USA	49,4	1924	E. H. *Liddell*	Iso-Britannia (G-B)	47,6
1904	H. L. *Hillman*	USA	49,2	1928	R. *Barbutti*	USA	47,8
1908	W. *Halswell*	Iso-Britannia (G-B)	50,0	1932	W. *Carr*	USA	46,2
1912	C. D. *Reidpath*	USA	48,2	1936	A. F. *Williams*	USA	46,5

1948 A. *Wint* Jamaika (JAM) 46,2

Maailmanennätys: Record du monde: World Record: Världsrekord:

45,8 V. G. *Rhoden*, Jamaika (JAM), Eskilstuna 1950

Olympiaennätys: Record olympique: Olympic Record: Olympiskt rekord:

46,2 W. A. *Carr*, USA, Los Angeles 1932; A. S. *Wint*, Jamaika (JAM), Lontoo 1948

Kunkin erän kaksi parasta pääsee 1. välieriin.

The first two in each heat will run the 2nd heats.

Les deux premiers coureurs de chaque éliminatoire disputeront les 2èmes séries.

De två bästa från varje heat är kvalificerade för 1. mellanheaten.

OSANOTTAJAT: PARTICIPANTS: COMPETITORS: DELTAGARE:

Erä / Heat 1 Série / Försök

935	Adamik, Z.	*UNG*	48,5
20	Carr, E. W.	*AUS*	48,0
173	Lewis, L. Ch.	*G-B*	47,8
400	Planas del Rio, E.	*CUB*	49,4
733	Haas, K.-F.	*GER*	47,5
526	Rehman, A.	*PAK*	51,2
376	Mavroidis, B.	*GRE*	.....

Erä / Heat 2 Série / Försök

275	Blöch, R.	*AUT*	49,6
106	Anderton, J. B.	*S-AF*	50,3
404	Rasquin, G.	*LUX*	50,0
775	Back, R. E. W.	*SF*	48,5
891	Amatayakul, P.	*THAI*	52,0
416	Ignatjev, A.	*USSR*	48,1

Erä / Heat 3 Série / Försök

934	Solymosi, E.	*UNG*	49,2
847	Steger, J.	*SUI*	49,2
349	Carroll, J. Fr.	*CAN*	48,0
149	Reardon, J. P.	*IRL*	.....
777	Suikkari, J.	*SF*	50,9
297	Wint, A. S.	*JAM*	47,3
527	Zeb, A.	*PAK*	51,0

Erä / Heat 4 Série / Försök

671	Wolfbrandt, L. E. R.	*SVE*	48,4
138	Jacob, I.	*IND*	51,3
172	Higgins, T. L.	*G-B*	48,7
302	Matoba, J.	*JAP*	49,4
915	Acarbay, D.	*TUR*	50,7
375	Syllis, B.	*GRE*	49,7
539	McSween, C.	*PAN*	.....

Erä / Heat 5 Série / Försök

295	Mc Kenley, H. H.	JAM	48,0
36	Moens, R.	BEL	48,6
933	Bánhalmi, F.	UNG	49,4
107	van Biljon, L. A.	S-AF	48,1
233	Gill (Glick), A.	ISR	50,2
845	von Gunten, E.	SUI	50,7
672	Ekfeldt, T. H.	SVE	.....

Erä / Heat 6 Série / Försök

916	Doybak, E.	TUR	51,1
670	Brännström, G. M.	SVE	50,1
986	Whitfield, M. G.	USA	48,6
247	Rocca, G.	ITA	49,2
409	Sousa D., J.	MEX	50,3
555	Casimiro, F. G.	POR	.....
972	Gutierrez, G.	VNZ	48,7

Erä / Heat 7 Série / Försök

602	Degats, J. L.	FRA	48,5
870	Schibsbye, K.	DAN	.....
540	LaBeach, S.	PAN	.....
37	Lowagie, A. O. R.	BEL	50,1
274	Haidegger, R.	AUT	49,9
17	Curotta, M. J.	AUS	48,7
248	Lombardo, V.	ITA	49,3

Erä / Heat 8 Série / Försök

157	Lárusson, G.	ISL	49,7
120	Stokes, J.	GUA	53,6
732	Geister, H.	GER	47,9
898	Filo, M.	T-S	48,7
600	Camus, Y. R. M.	FRA	48,0
888	Svadanandana, S.	THAI	53,6
73	Ehlers, G.	CHI	.....

Erä / Heat 9 Série / Försök

399	Garcia Delgado, A.	CUB	49,2
171	Dick, A.	G-B	48,7
418	Pilags, E.	USSR	49,2
35	Uytterhoeven, A.	BEL	50,0
988	Cole, G. E.	USA	48,3
97	Fórmica-Corsi, J.	ESP	.....
407	Hamilius, J.	LUX	50,3

Erä / Heat 10 Série / Försök

347	Clement, D. B.	CAN	50,0
296	Rhoden, V. G.	JAM	48,1
601	Goudeau, J.-P.	FRA	48,[illegible]
146	Dolan, P. P.	IRL	48,5
914	Kočak, E.	TUR	.....
368	Um, P. Y.	COR	.....
564	Mach, G.	POL	48,5

Erä / Heat 11 Série / Försök

543	Rivera Paniagua, F.	P-R	49,3
303	Okano, E.	JAP	.....
246	Siddi, A.	ITA	50,9
417	Lituev, J.	USSR	48,8
541	Clark, C.	PAN	.....
348	Lavery, J. A.	CAN	48,4

Erä / Heat 12 Série / Försök

776	Mildh, S. O.	SF	.....
105	Booysen, S. D.	S-AF	49,0
846	Schneider, H. E.	SUI	48,7
59	Roque, A.	BRA	48,9
403	Hammer, F.	LUX	49,6
987	Matson, O. A.	USA	48,1
897	David, J.	T-S	49,1

7		16.25

80 METRIN AITAJUOKSU

NAISET

Loppukilpailu

80 M HAIES, DAMES — **Finale**

80 M HURDLES, LADIES — **Final**

80 M HÄCK, DAMER — **Final**

Olympiavoittajat: Vainqueurs olympiques: Olympic Winners: Olympiska segrare:

1932 M. *Didrikson* USA 11,7 | 1936 T. *Valla* Italia (ITA) 11,7

1948 F. *Blankers-Koen* Hollanti (HOL) 11,2

Maailmanennätys: Record du monde: World Record: Världsrekord:

11,0 F. *Blankers-Koen*, Hollanti (HOL), Amsterdam 1948

Olympiaennätys: Record olympique: Olympic Record: Olympiskt rekord:

11,2 F. *Blankers-Koen*, Hollanti (HOL), Lontoo 1948

OSANOTTAJAT: PARTICIPANTES: COMPETITORS: DELTAGARE:

222	Desforges, Jean C.	*G-B*	11,6
132	Blankers-Koen, Francina	*HOL*	———
31	Strickland, Shirley B.	*AUS*	10,9
757	Sander, Maria	*GER*	11,1
480	Golubichnaja, Marija	*USSR*	11,1
759	Seonbuchner, Anneliese	*GER*	11,2

OLYMPIAVOITTAJA 1952:

Champion olympique 1952: Olympic Champion 1952: Olympisk segrare 1952:

.....

2 ..... 3 .....

4 ..... 5 ..... 6 .....

8

5.000 METRIN JUOKSU

Loppukilpailu

16.40

5.000 M Finale | **5.000 M Final** | **5.000 M Final**

Olympiavoittajat: Vainqueurs olympiques: Olympic Winners: Olympiska segrare:

1912	H. *Kolehmainen*	Suomi (SF)	14.36,6	1928	V. *Ritola*	Suomi (SF)	14.38,0
1920	J. *Guillemot*	Ranska (FRA)	14.55,6	1932	L. *Lehtinen*	Suomi (SF)	14.30,0
1924	P. *Nurmi*	Suomi (SF)	14.31,2	1936	G. *Höckert*	Suomi (SF)	14.22,2

1948 G. *Reiff* Belgia (BEL) 14.17,6

Maailmanennätys: Record du monde: World Record: Världsrekord:

13.58,2 G. *Hägg*, Ruotsi (SVE), Göteborg 1942

Olympiaennätys: Record olympique: Olympic Record: Olympiskt rekord:

14.17,6 G. *Reiff*, Belgia (BEL), Lontoo 1948

OSANOTTAJAT: PARTICIPANTS: COMPETITORS: DELTAGARE:

679	Albertsson, B. E. G.	*SVE*	*181*	Parker, A. B.	*G-B* .....
23	Perry, L. J.	*AUS*	*43*	Reiff, G. E.	*BEL* .....
740	Schade, H.	*GER*	*680*	Andersson, Å. E.	*SVE* .....
425	Anoufriév, A.	*USSR*	*784*	Tuomaala, E. A.	*SF* .....
607	Mimoun, O'K.-A.	*FRA*	*182*	Pirie, D. A. G.	*G-B* .....
903	Zátopek, E.	*T-S*	*45*	Theys, L. M.	*BEL* .....
786	Taipale, I. R.	*SF*	*180*	Chataway, Ch. J.	*G-B* .....
940	Béres, E.	*UNG*			

OLYMPIAVOITTAJA 1952:

Champion olympique 1952: Olympic Champion 1952: Olympisk segrare 1952:

.....

2 ..... 3 .....

4 ..... 5 ..... 6 .....

9

KEIHÄÄNHEITTO
NAISET
Loppukilpailu

16.45

LANCEMENT DU JAVELOT, DAMES Finale | **JAVELIN, LADIES** Final | **SPJUTKASTNING, DAMER** Final

OSANOTTAJAT: PARTICIPANTES: COMPETITORS: DELTAGARE:

Nimi Nom Name Namn	1	2	3	4	5	6	Sija Place Plats
1050							
912							
764							
489							
488							
490							
765							
891							
231							
592							
Parviainen 837							
766							
967							
883							
Tarikka 838							
273							
836							

OLYMPIAVOITTAJA 1952:
Champion olympique 1952: Olympic Champion 1952: Olympisk segrare 1952:

.....

2 ..... 3 .....

4 ..... 5 ..... 6 .....

10 | **17.10**

1.500 METRIN JUOKSU

Alkuerä

1.500 M Séries | **1.500 M Heats** | **1.500 M Försöksheat**

Olympiavoittajat: Vainqueurs olympiques: Olympic Winners: Olympiska segrare:

1896	E. H. *Flack*	Australia (AUS)	4.33,2
1900	C. *Bennett*	Iso-Britannia (G-B)	4.06,2
1904	J. D. *Lightbody*	USA	4.05,4
1908	M. W. *Sheppard*	USA	4.03,4
1912	A. N. S. *Jackson*	Iso-Britannia (G-B)	3.56,8
1920	A. G. *Hill*	Iso-Britannia (G-B)	4.01,8
1924	P. *Nurmi*	Suomi (SF)	3.53,6
1928	H. E. *Larva*	Suomi (SF)	3.53,2
1932	L. *Beccali*	Italia (ITA)	3.51,2
1936	J. E. *Lovelock*	Uusi-Seelanti (N-Z)	3.47,8
1948	H. *Eriksson*	Ruotsi (SVE)	3.49,8

Maailmanennätys: Record du monde: World Record: Världsrekord:
3.43,0 G. *Hägg*, Ruotsi (SVE), Göteborg 1944; L. *Strand*, Ruotsi (SVE), Malmö 1947

Olympiaennätys: Record olympique: Olympic Record: Olympiskt rekord:
3.47,8 J. E. *Lovelock*, Uusi-Seelanti (N-Z), Berliini 1936

Kunkin alkuerän neljä parasta pääsee välieriin.

The four first in each heat will run the semi-finals.

Les quatre premiers coureurs de chaque éliminatoire disputeront les demi-finales.

De fyra bästa ur varje heat är kvalificerade för mellanheaten.

OSANOTTAJAT: PARTICIPANTS: COMPETITORS: DELTAGARE:

Erä / Heat 1 Série / Försök

938	Iharos, S.	*UNG*	3,56,0
568	Dlugoborski, M.	*POL*	3,54,7
74	Nuttini, H.	*CHI*	.....
127	Harting, H.	*HOL*	.....
675	Ericsson, I. A.	*SVE*	3,57,0
606	Gillet, P.	*FRA*	.....
974	Camacho, F.	*VNZ*	.....
22	MacMillan, D. R. Th.	*AUS*	3,52,0
351	Hutchins, J. W. M.	*CAN*	.....
737	Dohrow, G.	*GER*	3,51,8
406	Barthel, J.	*LUX*	3,57,6

Erä / Heat 2 Série / Försök

848	Lüthy, F.	*SUI*	.....
676	Landqvist, S. B.	*SVE*	3,52,2
122	Solares, V.	*GUA*	.....
178	Eyre, L.	*G-B*	.....
424	Velsvébél, M.	*USSR*	3,52,0
43	Reiff, G. E.	*BEL*	.....
993	Druetzler, W. O.	*USA*	3,51,4
918	Göker, T.	*TUR*	.....
900	Jungwirth, S.	*T-S*	3,52,4
782	Pystynen, A. J. ✓	*SF*	.....

Erä / Heat 3 Série / Försök

41	Janssens, D. A.	*BEL*	.....
108	Jennings, A. R.	*S-AF*	.....
677	Åberg, O. W.	*SVE*	3,51
23	Perry, L. J.	*AUS*	.....
128	Slijkhuis, W. Fr.	*HOL*	.....
276	Prossinag, F.	*AUT*	.....
919	Önel, C.	*TUR*	.....
350	Parnell, C. W.	*CAN*	3,53,4
738	Lamers, R.	*GER*	3,52,4
783	Johansson, D. S. ✓	*SF*	3,51,2

Erä / Heat 4 Série / Försök

992	McMillan, R. E.	*USA*	3,55,8
939	Tölgyesi, V.	*UNG*	3,56,6
604	El Mabrouk, P.	*FRA*	3,55,8
968	Marshall, M. L.	*N-Z*	.....
320	Otenhajmer, A.	*JUG*	.....
21	Landy, J. M.	*AUS*	.....
177	Bannister, R. G.	*G-B*	3,56,0
121	Robles, A.	*GUA*	.....
376	Mavroidis, B.	*GRE*	.....
423	Koutchourine, N.	*USSR*	.....

11

110 METRIN AITAJUOKSU

Loppukilpailu

18.20

110 M HAIES Finale | **110 M HURDLES** Final | **110 M HÄCK** Final

OSANOTTAJAT: PARTICIPANTS: COMPETITORS: DELTAGARE:

....

....

....

....

....

....

OLYMPIAVOITTAJA 1952:
Champion olympique 1952: Olympic Champion 1952: Olympisk segrare 1952:

.....

2 ..... 3 .....

4 ..... 5 ..... 6 .....

Erä / Heat **5** Série / Försök

422	Bélokourov, N.	*USSR*	3,56,4
179	Nankeville, G. W.	*G-B*	3,56,4
542	Prince, F.	*PAN*	.....
991	Montez, J.	*USA*	.....
781	Vähäranta, U. T.	*SF*	3,56,8
42	Herman, F.	*BEL*	3,56,2
969	Hoskins, G. W.	*N-Z*	3,56,2
871	Nielsen, G.	*DAN*	.....
75	Solá, G.	*CHI*	.....
569	Lewandowski, S.	*POL*	.....

Erä / Heat **6** Série / Försök

605	Vernier, J.	*FRA*	3,56,8
914	Koçak, E.	*TUR*	.....
937	Garai, S.	*UNG*	.....
504	Boysen, A.	*NOR*	3,55,0
889	Leangtanom, S.	*THAI*	.....
352	Ross, J. B.	*CAN*	3,55,2
901	Cevona, V.	*T-S*	3,53,4
304	Muroya, Y.	*JAP*	.....
93	Fahmy Hanna, W.	*EG*	.....
739	Lueg, W.	*GER*	3,5[illegible]2
567	Potrzebowski, E.	*POL*	.....

12

400 METRIN JUOKSU

1. välierät

18.35

400 M 2èmes séries | **400 M** 2nd heats | **400 M** 1. mellanheaten

Kolme parasta kustakin erästä selviytyy 2. välieriin.

The first three in each heat will run the semi-finals.

Les trois premiers coureurs de chaque éliminatoire disputeront les demi-finales.

De tre bästa från varje heat är kvalificerade för 2. mellanheaten.

OSANOTTAJAT: PARTICIPANTS: COMPETITORS: DELTAGARE:

Erä / Heat **1** Série / Heat

Wint	46,9
Wolebrand	47,8
Lavery	47,5
Gutierez	48,6
Lewis	49,0

Erä / Heat **2** Série / Heat

Rohden	47,2
Matsson	47,4
Haas	47,4

Erä / Heat **3** Série / Heat

Whitfeld	47,6
Geister	47,7
Carroll	47,7

Erä / Heat **4** Série / Heat

McKenley	47,4
Cole	47,7
Jan	48,0

Tiedoituslehti n:o 38. Julkaisija: XV Olympia Helsinki 1952, Järjestelytoimikunta.

KISOJEN AIKATAULU • HORAIRE OLYMPIQUE • OLYMPIC TIME-TABLE • TIDTABELL FÖR SPELEN

Oikeus muutoksiin pidätetään / Sous réserve de modifications / Subject to modifications / Rätt till ändringar förbehålles

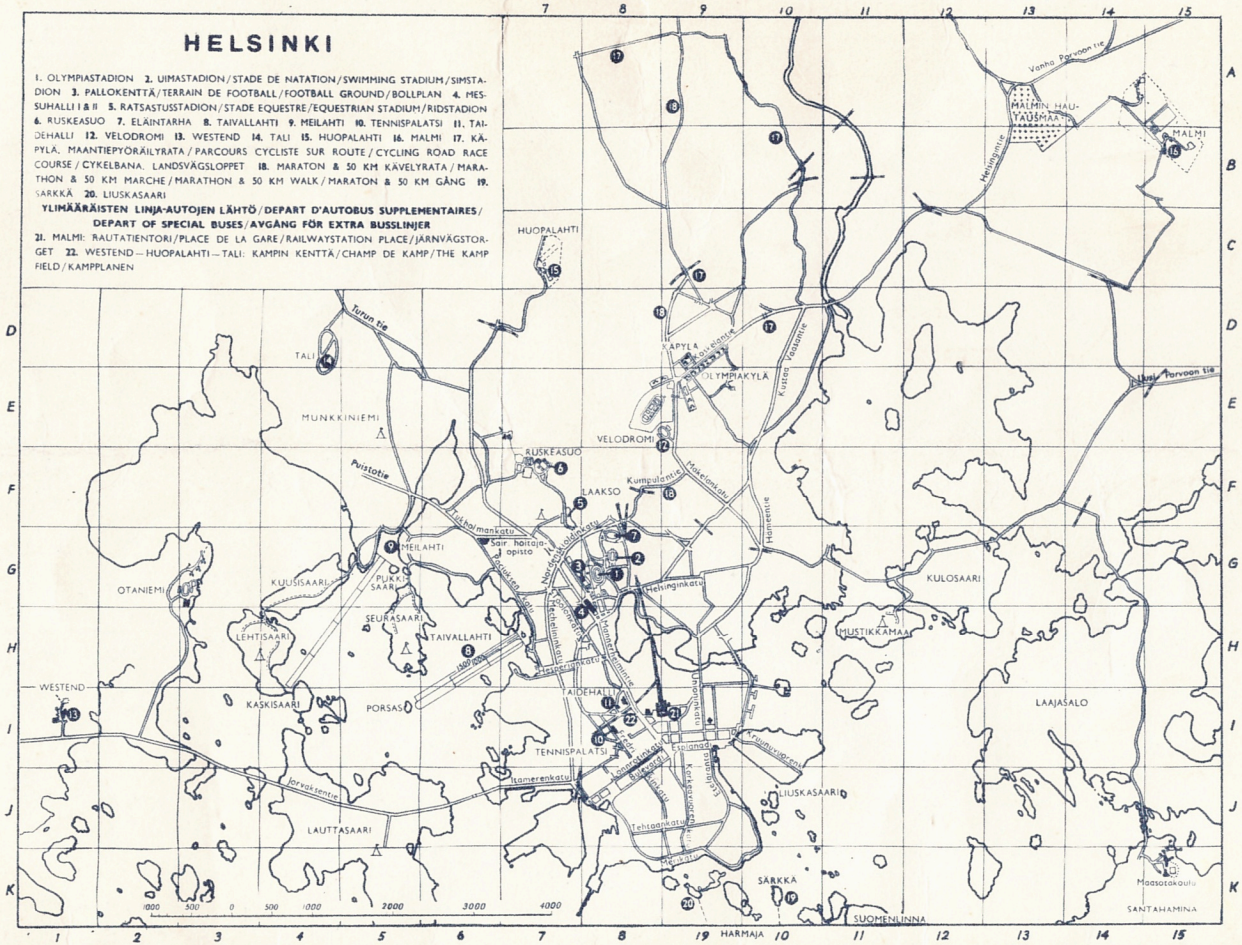
Heinä - Elokuu – Juillet - Août July - August – Juli - Augusti	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	Kilpailupaikka Lieu des compétitions Venue – Tävlingsplats
Avajais- ja päättäjäisjuhla Cérémonie d'ouverture et de clôture Opening and closing ceremony Öppnings- o. avslutningshögtidlighet	13															19	Olympiastadion =
Yleisurheilu – Athlétisme Athletics – Fri-idrott		10 15	10 15	10 15	10 15	10 15	10 15	10 15	10 15								Olympiastadion
Paini – Lutte Wrestling – Brottning		11 19	10 19	10 19	10 19	11 19	10 19	10 19	10 19								Messuhalli I & II
Voimistelu – Gymnastique Gymnastics – Gymnastik	7.30	8 16	8 16	8 14	8 14	8 13											Messuhalli I & II
Jalkapallo – Football Football – Fotboll	19	19	19		19	19	19			19	19			19	19		Olympiastadion, Pallokenttä Turku, Tampere, Kotka, Lahti
Maahockey – Hockey sur gazon Field Hockey – Landhockey		18 19.30		19		17											Velodromi
Soutu – Aviron Rowing – Rodd		9 16	9 16	9 16	16												Meilahti
Purjehdus – Yachting Yachting – Segling		13 14.30	13 14.30	13 14.30	13 14.30			13 14.30	13 14.30	13 14.30							Harmaja Liuskasaari
Nykyaik. 5-ottelu – Pentathlon mod. Modern Pentathlon – Mod. 5-kamp			13	9	13	13	13										Hämeenlinna
Uinti – Natation Swimming – Simning							10 17	10 17	10 17	10 17	10 17	10 17	10 17	10 17	10 17		Uimastadion
Ampuminen – Tir Shooting – Skytte							9	9	9	9	9						Malmi Huopalahti
Pyöräily – Cyclisme Cycling – Cykling										11 18	11 18		11 18		11		Velodromi Käpylä
Melonta – Canotage Canoeing – Paddling									17	10 17							Taivallahti
Painonnosto – Poids et haltères Weight-lifting – Tyngdlyftning							13 20	13 20	13 20								Messuhalli II
Miekkailu – Escrime Fencing – Fäktning			8 15	8 15	8 15	8 15	8 15	8 15	8 15 19	8 15	8 15	8 15	8 15	8 15			Westend
Nyrkkeily – Boxe Boxing – Boxning										14 19.30	13 19.30	14 19.30	14 19.30	14 19.30	19.30		Messuhalli I
Ratsastus – Equitation Equestrian – Ritt										7 14	9	7 14	7	7	14	8 15	Ruskeasuo, Tali Olympiastadion, Laakso
Koripallo – Basket-ball Basketball – Korgboll							9 16	9 16	9 16	9 16	9 16	9 16	9 16	9 16	9 16		Tennispalatsi Messuhalli II
Näytökset – Démonstrations Demonstrations - Uppvisningar												19	19				Olympiastadion

HELSINKI

1. OLYMPIASTADION 2. UIMASTADION / STADE DE NATATION / SWIMMING STADIUM / SIMSTADION 3. PALLOKENTTÄ / TERRAIN DE FOOTBALL / FOOTBALL GROUND / BOLLPLAN 4. MESSUHALLI I & II 5. RATSASTUSSTADION / STADE EQUESTRE / EQUESTRIAN STADIUM / RIDSTADION 6. RUSKEASUO 7. ELÄINTARHA 8. TAIVALLAHTI 9. MEILAHTI 10. TENNISPALATSI 11. TAIDEHALLI 12. VELODROMI 13. WESTEND 14. TALI 15. HUOPALAHTI 16. MALMI 17. KÄYLÄ, MAANTIEPYÖRÄILYRATA / PARCOURS CYCLISTE SUR ROUTE / CYCLING ROAD RACE COURSE / CYKELBANA, LANDSVÄGSLOPPET 18. MARATON & 50 KM KÄVELYRATA / MARATHON & 50 KM MARCHE / MARATHON & 50 KM WALK / MARATON & 50 KM GÅNG 19. SÄRKKÄ 20. LIUSKASAARI

YLIMÄÄRÄISTEN LINJA-AUTOJEN LÄHTÖ / DEPART D'AUTOBUS SUPPLEMENTAIRES / DEPART OF SPECIAL BUSES / AVGÅNG FÖR EXTRA BUSSLINJER

21. MALMI: RAUTATIENTORI / PLACE DE LA GARE / RAILWAYSTATION PLACE / JÄRNVÄGSTORGET 22. WESTEND — HUOPALAHTI — TALI: KAMPIN KENTTÄ / CHAMP DE KAMP / THE KAMP FIELD / KAMPPLANEN



HARMAJA

HELSINKI 1952 SANOMA OY LAAKAPAINO